



www.foaia.hu



foaia@foaia.hu



www.facebook.com/foaiaromaneasca

130 de forinți

FONDAT ÎN 1951



# FOAIA românească

SĂPTĂMÂNAL AL ROMÂNILOR DIN UNGARIA

ANUL LXVIII NR. 6

Vineri,  
9  
FEBRUARIE  
2018



**AȚRU a votat lista  
românească pentru  
alegerile parlamentare**

(Pagina 3)

**Botez nou- testamental  
la bapțiștii  
din Micherechi**

(Pagina 4)

**O cutie cu surprize  
pentru copiii de la grădinița  
din Aletea**

(Pagina 7)





## Calendar ortodox

12 februarie, luni, Sf. Ier. Meletie, arhiepiscopul Antiohiei celei Mari; Sf. Antonie, patriarhul Constantinopolului; Sf. Mc. Hristea  
 13 februarie, marți, Sf. Cuv. Martinian; Sf. Ier. Evloghie, patriarhul Alexandriei  
 14 februarie, miercuri, Sf. Cuv. Auxențiu, Maron și Avraam; Sf. Filimon, Ep. Gazei (Zi aliturgică)  
 15 februarie, joi, Sf. Ap. Onisim; Sf. Mc. Maior; Sf. Cuv. Eusebiu din Siria  
 16 februarie, vineri, Sf. Sfințit Mc. Pamfil; Sf. Mc. Valent, Pavel și Seleuc; Sf. Cuv. Flavian, arhiepiscopul Constantinopolului (Zi aliturgică)  
 17 februarie, sâmbătă, Sf. M. Mc. Teodor Tiron; Sf. Mariamna; Sf. Împărați Marcian și Pulheria  
 18 februarie, duminică, Sf. Leon, Ep. Romei; Sf. Agapit, Ep. Sinadei (Lăsatul secului pentru Postul Mare) Duminica Lăsatului sec de brânză (a Izgonirii lui Adam din Rai)


**ANNO**

Acum 46 de ani...



### Gînduri la acordarea panglicii

În fiecare an, elevii liceului „Nicolae Bălcescu” se pregătesc cu mare nerăbdare pentru seara de 29 ianuarie. În această seară cei dintr-o patra vor fi declarați majori. Drept simbol al maturității li se va pune o panglică în piept. Nu numai elevii clasei a IV-a stau emoționați, ci și cei dintr-o treia, care împreună cu diriginta clasei, sînt responsabili pentru organizarea festivității.

În asemenea clipe, fața elevilor oglindește bucurie, dar și

întințire. Lacrimile exprimă teama de viitor, dar și emoția încrederii.

Clipa mult așteptată a sosit. Panglica arată cu mîndrie, că elevii au făcut primul pas în viața de adult. În aceste clipe pe fețele celor dintr-o IV-a se poate deslăși emoția trecerii, în acordul valsului, pragul copilăriei spre majorat, spre acțiunea conștientă.

Clișeele ne prezintă două aspecte de la festivitatea din anul acesta.

Hortenzia Olah



Articol apărut în Foaia Noastră, 15 februarie 1972

Stimați cititori, acest colț de pagină îl vom dedica și în cursul acestui an amintirilor, vremurilor trecute. La evocarea acestora ne vom folosi de „Foile” vechi pe care le avem în arhiva redacției noastre. Fiți alături de noi în această călătorie în timp!

Pe copertă: O cutie uriașă cu surprize pentru copiii care învață românește în grădinița nr. 3 din Aletea  
 Foto: Eva Șimon

## Adunare Eparhială la Jula

La Catedrala Episcopală din Jula va avea loc vineri, 9 februarie, ședința Consiliului Eparhial. La ora 9.30 se va săvârși slujba de Te Deum în Paraclisul Episcopal, iar de la ora 10.00 vor începe lucrările ședinței. Cu o zi mai târziu, pe 10 februarie, după Sfânta Liturghie oficiată la 8.00 în Catedrala Episcopală din Jula, urmată de Te Deum, se va desfășura prima sedință din acest an a Adunării Eparhiale. Sesiunea plenară a Adunării Eparhiale va include pe ordinea de zi rapoartele generale ale sectoarelor de activitate ale Eparhiei pe anul 2017, după care se va discuta despre aspecte legate de organizarea și buna desfășurare a vieții bisericești în întreaga Eparhie. **A.B.**

## Petrecere la Bichișciaba, mai devreme cu o săptămână

Din probleme tehnice, Autoguvernarea Românească din Bichișciaba a modificat data organizării petrecerii românești anunțată pentru data de 24 februarie. Astfel, evenimentul va avea loc pe 17 februarie, de la ora 15.30. Invitații evenimentului sunt dansatorii Formației de dansuri populare din Beiuș și Ansamblul „Doina Bihorului”. Petrecerea va avea loc la „Csaba Park” în Bichișciaba și va reuni atât românii din Bichișciaba, cât și membri ai fostului club românesc care a funcționat în oraș. **A.B.**

## Sărbătoarea dansului popular românesc la Micherechi

Asociația pentru Tradițiile și Cultura din Micherechi organizează în seara zilei de 24 februarie, de la ora 18.00, o sărbătoare a dansului și cântecului popular românesc cu ocazia aniversării a 70 de ani de la înființarea primei echipe folclorice din Micherechi. La evenimentul găzduit de Casa de Cultură „Gheorghe Dulău” vor evolua pe scenă diferitele generații de dansatori din sat, alături de formații invitate din Cluj, Jula, Aletea și din alte părți. „Dorim să invităm la această serată și membrii fondatori care mai sunt în viață și care le-ar putea povesti celor de azi cum au fost începuturile echipei de dansuri din Micherechi”, ne-a informat organizatorul Ioan Kovács, președintele Asociației pentru Tradițiile și Cultura din Micherechi. **E.Ș.**



## Poza săptămânii



Nu, nu sediul Autoguvernării pe Țară este închis! Au început mult așteptatele lucrări la strada Eminescu din Jula.

Părerile autorilor nu coincid întotdeauna cu opinia Redacției. Responsabilitatea juridică pentru conținutul articolelor publicate în Foaia românească aparține autorilor. Foaia românească nu garantează publicarea textelor nesolicitate de redacție.



## AȚRU a votat lista românească pentru alegerile parlamentare

Autoguvernarea pe Țară a Românilor din Ungaria, singurul organism din Ungaria care are acest drept, a votat lista naționalității române pentru alegerile parlamentare din 8 aprilie 2018. În cadrul unei ședințe extraordinare din ziua de 6 februarie, cei 9 deputați prezenți (din totalul de 13) au întocmit și au votat în unanimitate o listă care cuprinde 7 nume. Lista românilor este alcătuită de

următoarele persoane: 1. Traian Kreszta, 2. Tiberiu Juhász, 3. Elena Silaghi, 4. Erica Borbély, 5. Maria Gurzău Czeglédi, 6. Bertold Netea, 7. Mariana Negreu Vetró. La alegerile parlamentare din 8 aprilie, românii din Ungaria, înscriși în registrul naționalității române, vor putea vota lista și nu persoanele, deci șansă de a deveni și în viitor purtător de cuvânt are numai persoana de pe primul loc.

### Clopoțelul și-a făcut efectul

Ședința condusă de președintele AȚRU, Tiberiu Juhász, s-a îmbogățit cu un element nou, un clopoțel, care se pare că a avut un efect pozitiv deoarece întrunirea s-a desfășurat într-un ritm alert și în ordine. După votarea părților obligatorii (ordine de zi, desemnarea persoanei care notează și autentifică procesul verbal), președintele a făcut o scurtă introducere în subiectul principal, și anume, participarea AȚRU la alegerile parlamentare din 2018. „Se pare că nici în acest an nu vom putea delega în Parlament un deputat cu drepturi depline, doar un purtător de cuvânt. Asta se datorează și numărului scăzut al minorității noastre. O singură naționalitate și-a propus să atingă pragul de a intra în Parlament cu drepturi depline, aceștia fiind nemții”, a spus Juhász.

Deputații au hotărât, cu unanimitate de voturi, că:

- AȚRU dorește să participe la alegeri cu o listă românească;
- AȚRU dorește să desfășoare activitate de campanie electorală;
- pe lista românească vor figura 7 persoane;
- fondurile (7,5 milioane Ft, sprijin de bază + alți bani pe baza numărului celor înregistrați) asigurate pentru campania electorală vor fi cheltuite în următorul fel: 10% – desfășurarea campaniei media, 50% – cheltuieli legate de organizarea manifestărilor, forumurilor, 20% – întocmirea materialului campaniei, 15% – cheltuieli legate de afișe și publicitate politică, 5% – alte cheltuieli.

Apoi s-a trecut, conform regulamentului, la propunerea persoanelor care să figureze pe lista românilor. Un deputat a avut dreptul să propună un singur nume.

### Eu pe tine, tu pe mine...

Prima care a propus un nume a fost *Maria Sarca Zombai*, care l-a nominalizat pentru locul 1 pe Traian Kreszta, cel care și până acum a fost purtătorul de cuvânt al românilor în Parlament. Acceptat. Votat de toți.

Apoi vicepreședintele AȚRU, *Alexandru Finna*, l-a propus pe locul 2 al listei pe Tiberiu Juhász, președinte AȚRU. Acceptat. Votat de toți.

Directoarea școlii din Jula, *Maria Gurzău Czeglédi* a propus-o pe locul 3 pe Elena Silaghi. Acceptat. Votat de toți. (Până aici lista a fost identică cu cea de acum 4 ani. Atunci lista românească a cuprins doar 3 nume.)

Directoarea școlii din Săcal, *Elena Silaghi* a propus ca pe locul 4 să figureze Erica Borbély. Acceptat. Votat de toți.

Directoarea școlii din Chitighaz, *Erica Borbély* a nominalizat-o pe locul 5 pe Maria Gurzău Czeglédi. Acceptat. Votat de toți.

Primărița din Otlaca-Pustă, *Elvira Ardelean* a propus-o pe locul 6 pe Maria Negreu Vetró, directoarea Centrului de Documentare și Informare al AȚRU. Acceptat. 8 voturi și 1 abținere.

*Alexandru Finna* îl propune pe locul 7 pe Bertold Netea, viceprimarul din Micherechi. Când acesta acceptă nominalizarea, înainte să fie votat, Mariana Negreu Vetró solicită ca să se retragă decizia anterioară referitoare la locul 6, și Bertold Netea să ocupe locul 6 iar ea să intre pe locul 7.

Lista finală cu cele 7 nume a fost votată apoi în unanimitate.



### Agitație româno-română

După votare, Maria Sarca Zombai din Chitighaz a argumentat că s-a abținut la votarea doamnei Vetró nu din motive personale, ci pur principiale, deoarece părerea ei este că pe lista românească ar trebui să figureze numai români băștinași din Ungaria, nu și persoane mutate din România în ultimii ani. Ea a fost contrazisă într-un fel de *Teodor Juhász* din Bichișciaba (care a ocupat loc în rândul publicului) și care a spus că părerea lui este că nu ar mai trebui făcut astfel de diferențe, deoarece comunitatea băștinașilor are nevoie de ajutorul românilor stabiliți aici din România. Președintele Juhász a oprit părerile tot mai agitate, care provocau supărări la mai multe persoane aflate în sală, zicând că acest subiect ar trebui dezbătut în cadrul unui forum și nu la ședința AȚRU.

### Renovări la două grădinițe și bani pentru presa scrisă

Ultimele două puncte de pe ordinea de zi s-au referit la programul pe anul 2018 de la grădinițele românești administrate de AȚRU și la sprijinirea provizorie a celor două reviste săptămânale românești. Deputații AȚRU au luat la cunoștință și au votat programul de activitate pe anul acesta de la grădinițele din Bihor (Săcal, Bedeu, Körösnagyborsány), Chitighaz, Bătania și Jula. La ultimele două instituții vor avea loc în cursul acestei veri lucrări importante de reconstrucții.

Deputații au votat apoi sprijinul provizoriu pentru săptămânalele „Foaia românească” și „Cronica”, pe baza sumei de finanțare de anul trecut, până la decizia despre bugetul AȚRU pe 2018, cu scopul ca cele două redacții să poată funcționa în continuare.

E. Șimon

### Câți au votat în 2014 lista românilor din Parlamentul de la Budapesta?

Număr de persoane înregistrate: **647**  
Număr total de voturi: **354**

### Voturi în cele mai importante localități:

Chitighaz: 72  
Bătania: 56  
Aletea: 32  
Jula: 30  
Micherechi: 12  
Otlaca-Pustă: 0  
Săcal: 11  
Apateu: 1  
Bedeu: 1  
Cenadul Unguresc: 2  
Macău: 11



MINISTERUL PENTRU ROMÂNII DE PRETUTINDENI

Această revistă a fost tipărită cu sprijinul parțial al Ministerului pentru Românii de Pretutindeni. Conținutul acestei reviste nu reprezintă poziția oficială a Ministerului pentru Românii de Pretutindeni.

www.  
mprp.  
gov.ro



## Botez nou-testamental în ultima zi a anului trecut la Micherechi



Ultima zi a anului 2017, 31 decembrie, a fost pentru credincioșii bapțiști din Micherechi o zi de sărbătoare. Soții *Maria* și *Gheorghe Pățca*, îmbrăcați în haine albe, au depus mărturia lor înaintea lui Dumnezeu și a martorilor văzuți și nevăzuți. Întreaga adunare a fost mulțumitoare lui Dumnezeu pentru felul în care în suveranitatea Lui a hotărât cum să se scrie ultima filă a anului.

Serviciul de botez a fost împodobit de cântările fanfarei, ale copiilor și tinerilor Bisericii. Timpul de rugăciune a fost unul de mulțumire înaintea lui Dumnezeu pentru binecuvântările materiale și spirituale pe care le-a revărsat peste credincioși, precum și peste satul Micherechi în anul care a trecut. Mulțumirea a fost completată de mijlocirea înaintea lui Dumnezeu pentru cei bolnavi și în altfel de încercări. La această sărbătoare au participat membrii bisericii, prieteni și consăteni, precum și oaspeți din România.

Prin mesajul adresat cu acest prilej și inspirat din Fapte 8:26-40, pastorul Bisericii, *Petrică Crețu* a prezentat celor prezenți modul cum Biserica lui Hristos a crescut incluzând în ea pe toți cei care au crezut

Evangelia și care nu s-au rușinat să mărturisească personal adevărul că Isus Hristos este Fiul lui Dumnezeu și Mântuitorul lor personal.

Dumnezeu a dat ființă Bisericii în Ierusalim în ziua de Rusalii, pentru ca apoi să îi lărgască frontierele peste cei născuți din nou din Samaria și de acolo până la marginile pământului. Famenul etiopian, din narațiunea evanghelistului Luca, este o mărturie că înaintea lui Dumnezeu este prețios și important orice om, indiferent de culoarea lui, de țara din care provine, indiferent de familia din care se trage sau de antecedentele spirituale ale neamului lui. Isus Hristos, Fiul lui Dumnezeu este Robul lui Dumnezeu, care a fost sacrificat pentru mântuirea oamenilor. El este singurul care prin moartea și învierea Sa aduce eliberare de blestemul păcatului adamic și personal. Cei mântuiți, care îmbracă haina albă a botezului, sunt rodul jertfirii lui Isus pe crucea de la Golgota și care, asemenea famenului etiopian, se angajează prin legământ să-i fie credincioși până la finalul vieții. Încheierea predicii a fost un îndemn pentru toți de a crede Evangelia și de a o mărturisi potrivit poruncii lui Dumnezeu. **Pastor Petrică Crețu**





## „Ianuarie românesc la Jula”, program dedicat lui Mihai Eminescu și Unirii Principatelor

Poezia lui Eminescu și Unirea Principatelor Române au fost temele principale ale evenimentului intitulat „Ianuarie românesc la Jula”, organizat pe 31 ianuarie, la sediul Uniunii Culturale a Românilor din Ungaria. Programul a fost organizat de către Consulatul General al României la Jula, în colaborare cu UCRU și Academia Română, filiala Timișoara.

În deschiderea seratei au fost intonate imnurile de stat ale României și Ungariei de către Corul „Pro Musica” din Jula, urmate de un recital de romane pe versuri eminesciene. Moderatorii seratei, domnul *Florin Vasiloni*, consulul general al României la Jula și *Marius Maghiaru*, președintele UCRU, au adresat cuvinte de salut participanților la eveniment și și-au exprimat bucuria pentru posibilitatea organizării acestei serate tradiționale dedicată de fiecare dată mai multor momente de referință din viața poporului român, dar și a comunității românești din Ungaria. Domnul consul a spus că acest eveniment deschide șirul de evenimente dedicate anul acesta Centenarului Marii Uniri, manifestări pe care și le propune anul acesta Consulatul din Jula să le organizeze în colaborare cu mai multe instituții din Jula.

Evenimentul a fost unul special și prin faptul că și-au adus contribuția atât membri ai comunității românești din Ungaria, cât și conferențieri și alți invitați din Timișoara. Au prezentat referate despre marele poet național și despre Unirea Principatelor Române prof. univ. dr. *Crișu Dascălu* și conf. univ. dr. *Ioan David* din Timișoara. Elevi de clasa a 8-a ai Școlii generale „Nicolae Bălcescu” din Jula au prezentat un montaj literar inspirat din „Scrisoarea a III-a” a lui Mihai Eminescu, în coordonarea profesoarelor *Livia Stăvaru* și *Maria Sucigan*.



Evenimentul a fost încoronat la final de un concert la pian al artistei *Maria Alice Poenariu*, din Timișoara, care a susținut un recital la pian, prezentând lucrări de J.S. Bach, L. Beethoven, Franz Liszt, Bartók Béla, dar și de Ciprian Porumbescu. Tânăra pianistă de doar 14 ani cântă la acest instrument de mai bine de un deceniu. În toți acești ani a acumulat 14 premii naționale și internaționale.

Seara românească de la Jula s-a încheiat cu discuții la care gazda evenimentului, domnul Florin Vasiloni i-a invitat să ia cuvântul pe PS Părinte Episcop *Siluan*, pe consulul general *Daniel Banu* de la Seghedin, prof. *Teodor Cilan*, prorectorul Universității „Aurel Vlaicu” din Arad, prof. *Marius Grec*, de la Universitatea de Vest „Vasile Goldiș” din Arad și, nu în ultimul rând, și pe prof. *Maria Gurzău Czeglédi*, directorul Liceului „Nicolae Bălcescu” din Jula. Academia Română, filiala Timișoara, a oferit cu această ocazie consulului general Florin Vasiloni o diplomă de excelență, în semn de apreciere pentru eforturile depuse în scopul menținerii și consolidării identității naționale românești în Ungaria. La această întâlnire au mai participat conducători și reprezentanți de instituții din Jula, Budapesta, Bichișciaba, Seghedin, Chitighaz, doamna prof. *Cristina Marian*, inspector la Inspectoratul Școlar al Județului Bihor, prof. univ. *Virgil Jireghie* de la Universitatea de Vest „Vasile Goldiș” din Arad și alții.

A.B.



## Băiatul care a vorbit cu Vodă, de Dumitru Almaș

Dragii mei, pe Cuza vodă l-a iubit poporul ca pe un binefăcător și ca pe un părinte. Ca să vă încredințați despre asta, am să vă povestesc o întâmplare auzită de la bunicul meu.

Într-o zi de primăvară, când avea doar zece ani, bunicul se afla pe câmp, la arat, cu tatăl său. Ducea de funie boii înjuțați, ca să meargă drept pe brazdă, iar tatăl lui apăsa pe coarnele plugului, ca brazda să fie cât mai adâncă. Călcu descultți pe pământul plin de bulgări aspri; îi usturau tălpile; îi dureau mâinile și picioarele.

La amiază, au oprit plugul în brazdă. Au dejugat boii. Le-au pus dinainte un braț de fân, iar ei s-au tras lângă tulpina unui cireș. Au scos din traistă o bucată de mămăligă și două cepe. Când au început să mănânce, s-a apropiat de dânșii un bărbat îmbrăcat țărănește, cu opinci, ȋtari, cămașă albă, chimir și suman negru. Avea ochii albaștri, foarte vii și o barbă scurtă, cam roșcată.

„Noroc, oameni buni, și poftă bună! A urat cu un glas plăcut, prietenos. Cum merge plugul?”

„Dacă-l strângi zdravăn de coarne, merge...” a răspuns străbunicul.

„Al cui e pământul?”

„Al boierului. Dar de ce întrebi? Nu ești de pe aici? Nu știi că și pământul și vitele și uneltele și chiar noi, țărani, suntem ai boierului?”

„Ba știu, omule, dar am vrut să mă încredințez dacă știința mea-i adevărată.”

„Adevărată.”

Străinul a clipit din ochi și l-a întrebat pe bunicul care, cum am spus, atunci era abia un copilandru:

„Câți ani ai, băiețaș?”

„Zece, merg pe unș'pe”, a răspuns, cu sfială, bunicul.

„Dar la școală mergi?”

„Noi n-avem școală în sat, gospodarule, a zis străbunicul. În tot satul ista nu sunt decât doi știutori de carte: popa și dascălul. Până și primarul iscălește cu pecetea.”

„Și asta-i bine?”

„Cum să fie bine? Că se uită săracu-n hrisoave ca mătă-n calendar. Și-l cam duc de nas boierii.”



„Dar tu, băiețaș, ai vrea să înveți carte?”

„Păi... aș cam vrea. Am mare dorință. Dar unde?”

„Ei, gospodarule, a zis străbunicul, toate ar fi cum ar fi, dacă am avea pământ și n-am fi siliți să robim la boieri. Când l-am ales pe Cuza vodă domn și am făcut Unirea, ne-a făgăduit și nouă, țăranilor, câte un ogoraș, s-avem din ce trăi. Da, iaca, au trecut patru ani și, nimic. Nimic! S-aude că el, Cuza, ar vrea să ne dea ceva pământ, dar nu-l lasă boierii cei mari. Ce zici? Așa să fie?”

„Știu și eu? Așa o fi...”

„Dar dacă l-am pus domn și i-am dat puterea, dacă știe că trăim în sărăcie și suferință, de ce nu-i arestuiește pe toți boierii împotrivitori și nu le ia moșiile să le împartă țăranilor? Noi îi spunem Cuza, domn al poporului, iar el, te pomenești, că s-o fi dat cu boierii...”

„Ar fi urât din partea lui”, a zis gospodarul, surâzând.

„Foarte urât! Și dacă-i vorba pe-așa,

dacă nu ne-ajută, îl scoatem de la inima noastră...”

„Ar merita!”, a încuviințat călătorul și glasul i s-a asprit.

Apoi a urat „noroc bun” plugarilor și și-a văzut de cale.

Seara, în sat, străbunicul a aflat că acel țăran gospodar, cu suman negru, opinci și ȋtari a stat de vorbă cu mai mulți oameni. Apoi, s-a dus la marginea satului, unde îl aștepta un slujitor cu doi cai. Dintr-o lădiță, slujitorul i-a scos niște straie strălucitoare de voievod. Când le-a îmbrăcat și a urcat pe cal, țăranii au înțelese, cu uimire, că acela era însuși vodă Cuza. Călare a mers la conacul boierului. De la slujitori, satul a știut că acolo s-a iscat sfadă mare între domn și boier.

Dintre toți sătenii, străbunicul era cel mai îngrijorat. Se ocăra singur.

„Tii, cap sec și nechibzuit! Am vorbit prea îndrăzneț și necuviincios...”

„Ei, nu se supără Vodă din asta, l-au mângâiat sătenii. Oricum, tu ești țăranul care l-a dojenit pe vodă.”

Peste o lună, Cuza vodă a dat o lege, care împărțea pământ țăranilor. Așa că străbunicul și-a căpătat un ogor al lui.

Iar în toamnă s-a înființat și școală în sat. Bunicul, „băiatul care a vorbit cu Vodă”, cum îi spuneau sătenii, și-a împlinit marea dorință de a învăța carte.

## 11 întrebări simple din matematică

**Răspunde cu atenție la următoarele  
întrebări din matematică.  
Vei găsi rapid răspunsul corect.**

1. Ar trebui ca < sau > să înlocuiască semnul @ pentru a face următoarea afirmație adevărată: 11960 @ 11959
2. Sunt 20 de persoane în parc, dacă pleacă 5, scrie sub formă de procent numărul celor care au rămas în parc.
3. Cât fac 849 împărțit la 10?
4. Alice vrea să cumpere o carte care este la reduceri. Prețul inițial al cărții era de 5 lei. Dacă se aplică o reducere de 20% cât va plăti Alice pe carte?
5. Cât fac 1000 + 700 + 40 + 3?
6. Unghiurile interioare ale unui triunghi au întotdeauna 180 de grade.

Dacă unghiul A are 45 de grade, unghiul B are 90 de grade, câte grade are unghiul C?

7. Care este următorul număr care ar trebui să apară în seria: 3, 9, 27, 81?
8. Mihai plătește 10 lei pentru 8 baloane. Poți să calculezi cât costă un balon?
9. Cu cât este egal 7.3 x 100?
10. Ce număr ar trebui înmulțit cu 4 pentru a obține suma 44?
11. Când sunt adunate, câte zile sunt în total în lunile Martie, Mai, Septembrie, Noiembrie și Decembrie?



**Răspunsuri:**  
1. < (mai mare)  
2. 75%  
3. 84,9  
4. 4 lei  
5. 1743  
6. Unghiul C are 45 de grade  
7. 243 (numerele din serie sunt înmulțite cu 3 de fiecare dată)  
8. 1,25 de lei  
9. 730  
10. 11  
11. 153 de zile



## O cutie cu surprize pentru copii de la grădinița din Aletea



În ziua de luni, 5 februarie, grupa românească a Grădiniței nr. 3 din Aletea a primit o cutie mare cu un cadou-surpriză din partea Asociației Românilor din Aletea. Înainte de a deschide cutia, copiii au ascultat o poveste... au cântat și au dansat în jurul cutiei... și abia apoi au deschis-o. Din acel moment, cei mici au uitat de adulții străini din sală, de emoțiile provocate de fotoaparatul nostru, și au intrat într-o altă lume cu ajutorul noilor lor jucării.

În grupa românească de la Grădinița nr. 3, care se numește și grupa Arici (Süni csoport), două educatoare însuflețite, *Marta Vidican* și *Ildikó Burján-Bálint*, se îngrijesc de educarea a 22 de copii. În ziua în care i-am vizitat noi, i-am găsit la o ocupație pregătindu-se de carnavalul programat pentru ziua următoare. Din păcate, jumătate dintre copii lipseau din cauza gripei, dar asta nu i-a împiedicat pe cei prezenți să primească musafirii care le-au adus un cadou-surpriză. Asociația Românilor din Aletea a decis că va sprijini grupa în care se învață și limba română în această grădiniță cu o cutie mare de jucării (în valoare de 50 de mii de forinți). Conducerea Asociației, domnul *Vasile Botaș*, președinte și doamna *Eva Mészáros*, secretară, au sosit la grădiniță cu emoții poate mai mari decât ale copiilor, pentru că este o bucurie nu doar să primești dar și să dai. Vasile Botaș s-a pregătit pentru acest moment solemn cu o povestioară, în care le-a vorbit copiilor despre un



grup de oameni inimoși, români, care caută să facă lucruri bune pentru cei de-o seamă cu ei. Deoarece povestea s-a încheiat așa că doar atunci se va umple cutia cu jucării, dacă va fi înconjurată cu dragoste, cu cântece și dans, copiii și educatoarele imediat au făcut un cerc și au „umplut” cutia cu tot ce-și doreau. Copiii au fost în al nouălea cer văzând cât de multe

jucării conține cutia uriașă...

Făcându-se un zumzet plăcut în sală, am avut și noi posibilitatea să vorbim, ca între adulți, cum s-a ajuns la acest moment: „Ne bucurăm de fiecare dată când suntem vizitați de reprezentanții românilor din oraș, fie directorul școlii românești, domnul *Petru Selejan*, fie cei de la autoguvernarea sau asociația românilor din oraș”, ne-a mărturisit *Marta Vidican*, cea care se străduiește să le predea copiilor cuvintele de bază ale limbii române. „Așa se prevede acum că, la toamnă, șase copii din această grupă vor merge la școala românească și acolo vor avea posibilitatea să învețe mai departe limba română”.

„Părerea noastră este că trebuie să ajutăm cum putem această grupă de copii, pentru că numai în acest fel va avea un viitor bun școala românească de la noi, precum și comunitatea românească din Aletea”, ne-a spus domnul *Vasile Botaș*, care a mai adăugat că această donație de jucării a putut fi realizată datorită unui proiect câștigat de la Ministerul Resurselor Umane (EMET), de la Budapesta.

E.Ș.





Neagu Djuvara:

## Noi, românii, cu bune și rele

**SUNT CONȘTIENT CĂ SUNT ROMÂN** de când bunicul meu s-a supărat că vorbeam prea mult în franțuzește. Așa că am luat măsuri. Am cumpărat o carte cu poeziile lui Eminescu și am cărat-o cu mine peste tot, inclusiv în cei 23 de ani de ședere din Africa! Peste granițe, i-am avut alături de mine pe Eminescu și Biblia șlefuită de Gala Galaction. Așadar, datorz faptul că vorbesc frumos românește lui Eminescu. Și peste tot în lume am ținut să apar identitatea mea de român.



### „MÂNDRIA DE A FI ROMÂN”

e un anacronism într-o epocă în care încercăm să nu mai fim atât de naționaliști fiecare, ci să fim europeni și să ne înțelegem cu vecinii noștri europeni. Lucrul acesta nu mai este actual acum.

**CE CIUDAT E NEAMUL ĂSTA AL NOSTRU!** Plin de contraste nemai-pomenite... Suntem, pesemne, dintr-o țărănă cu prea mult bălegar – dar poate tocmai de aceea cresc ici-colo flori minunate.

**AGRICULTURA FACE PARTE** din sângele românului.

**NOI, ROMÂNII, NU SUNTEM** născuți orășeni. În fond, orașe adevărate în România n-au existat. În România veche, nu în Transilvania. În Muntenia și în Moldova erau târguri și chiar Bucureștiul era un târg mare, care n-avea alură, ca să întrebuițez un neologism venit din franceză. N-avea aspectul unui oraș occidental. Era foarte întins, avea grădini în jurul fiecărei case... Era un sat mare.

**ÎNTRE NOI FIE VORBA** românul dărmă ce a clădit tatăl lui. Vrea să facă ceva în locul lui. E o casă bătrânească a boierului Golescu, vine fiul său, o dărmă ca să facă ceva ca la Viena sau Budapesta; și pe urmă moare și acesta, și fiul lui face ceva ca la Paris. E o boală națională. Nu păstrăm lucrurile vechi. Dacă nu ar fi snobismul Marthei Bibescu, care a refăcut Mogoșoaia, nu am avea în spațiul Bucureștilor nimic de arătat care să fie dinainte de 1880 sau 1900. Ceea ce este anormal pentru o capitală care este dovedită de la 1459. Biserici avem, dar clădiri de locuit nu.

**SINGURUL LUCRU, DUPĂ PĂREREA MEA**, pe care-l putem arăta lumii, sunt mănăstirile din Moldova. Frumuseți de mâna omului avem puține. Cele pe care le avem trebuie să le păstrăm cu sfințenie. Vremea strică. Din cele 45 de biserici care erau pe vremea lui Petru Rareș, nu mai sunt în picioare decât cinci pictate și afară, și înăuntru.

**CRED CĂ NOI AVEM O FIBRĂ DE RELIGIOZITATE**, ceea ce este foarte important și a devenit o excepție în Europa de astăzi. Noi, românii, avem spiritul de credință în Dumnezeu.

**ROMÂNUL ESTE VISCERAL NEORGANIZAT.** E în firea noastră, ne place și probabil că vine și din epocile de mare dificultate din cauza presiunii turcești și pe urmă din epoca fanariotă, unde numai descurcarea putea să iasă la suprafață... A devenit o a doua natură la români chestia asta. Iar dezorganizarea favorizează pe șmecheri!

**MAI ÎNTÂI, TERIBILA FRAZĂ, BICIUITOARE**, a generalului Berthelot (trimis de Franța în iarna 1916–1917 ca să ne ajute la reorganizarea armatei), frază cică din primul său raport către Paris: Ils sont admirablement désorganisés („Sunt admirabil de dezorganizați”)... Apoi, organizarea „guvernului” în Principate, la sfârșitul epocii fanariote: pentru a putea satisface poftel tuturor marilor boieri, de-acum prea numeroși, se stabilise sistemul ca dregătorii să nu stea în funcție

decât un an, să facă loc altuia să se căpătuiască – dar, dacă neamul său avea mai mare greutate, același putea veni iar în pâine după câțiva ani... Tot cugetând, am avut, subit, o revelație, o revelația care m-a speriat: nu cumva ar avea românul un dar aparte, un dar cu totul special – ce dar? un adevărat geniu: geniul de a organiza dezorganizarea? Și m-a apucat un fel de spaimă, de disperare: dacă – Doamne fereste! – e corectă analiza mea, suntem pierduți în societatea modernă, în epoca globalizării...

**ȘMECHERIA NU FACE PARTE** din moștenirea noastră spirituală. Știți care este originea cuvântului „șmecher”? Apare în veacul al XIX-lea și vine de la un cuvânt nemțesc, Schmecker, care înseamnă degustător de vin. Prin urmare, noi am devenit pișicheri și șmecheri ulterior epocii fanariote, deci relativ recent. Șmecheria nu e printre trăsăturile naționale străvechi. Ceea ce înseamnă că ne putem vindeca prin educație.

**AM AVUT O ISTORIE** a țării atât de vitregă, că într-adevăr nu puteam să supraviețuim fără să șmecherim... ca să subziști, nu-i așa? În timpul comunismului era (dintr-o perspectivă) justificat să șmecherești ca să subziști. Dacă nu, erai turtit! Masele au ieșit din 50 de ani de comunism cu o mentalitate inconștientă că șpaga, șmecheria sunt un mijloc indispensabil de supraviețuire.

**LA NOI, DE LA VLĂDICĂ LA OPINCĂ**, toată lumea fură. Și de aceea și copiii fac la fel! Iar dacă nimeni nu mai are moralitate, nu mai au nici copiii. La noi, ideea de a șmecheri e considerată nu doar normală, dar aproape o datorie!

**ASTA E METEAHNĂ VECHE LA NOI.** Românul sare imediat acolo unde îi este interesul.

**CRED CĂ ROMÂNĂ ESTE UNA DINTRE SINGURELE LIMBI** în care cuvântul „hoț” este un compliment: „Ah, ăla e un mare hoț!” Trebuie să o fi auzit pe bunică spunându-i copilășului „hoțule” sau „hoțomanule”, ca un compliment. E o deformare spirituală la noi. Hoțul e un tip bine, e dăștept.

**NOI AVEM MANIA ASTA** ca, odată ce ne merge rău, să sărim în barca cealaltă. Așa ne-am făcut o reputație foarte proastă în străinătate.

**SUNT ANUMITE MORAVURI ȚIGĂNEȘTI** pe care noi le-am fi putut evita. Amestecându-ne cu ei, era de așteptat ca părțile românești să domine, dar văd că s-a întâmplat invers. În vechime, țiganii erau persecutați, ce-i drept, erau și mai violenți decât românii. Dovadă că și călăii erau aleși dintre țigani, pentru că erau mai în stare de un lucru violent decât românii.

**NU SE POT COMPARA ÎNJURĂTURILE** noastre cu ale francezilor, care sunt foarte săraci în privința asta. Se pare că, în Europa, „campioni” sunt ungurii. Înjurăturile ungurești sunt fantastice. Cu toate că se pretind a fi foarte catolici, înjurăturile lor abundă de lucruri sfinte... Totul e băgat în înjurătură. Și românul înjură foarte mult, iar un lucru amuzant este că în trecut înjurau și boierii, ba chiar și boieroaicele.

(Din volumul: 444 de fragmente memorabile ale lui Neagu Djuvara, Editura Humanitas, 2016)



## „Sanitas”, un nou centru privat de diagnostică și reabilitare la Julia

Un nou centru medical și-a început activitatea la standarde europene, de ultimă oră, în orașul Julia. Centrul „Sanitas” recent inaugurat a fost construit de familia Bondar din Micherechi, patronul acestui centru fiind tânărul familiei, **Attila Bondar**. Centrul Sanitas, de diagnosticare și reabilitare, s-a înfăptuit pe

baza unui concept inovator, cu aparatură la cele mai înalte standarde, oferind servicii medicale de înaltă calitate. Despre instituția care se află la început de drum, dar care se bucură deja de un mare număr de pacienți atât maghiari cât și români, am stat de vorbă cu **Robert Ruja**, managerul centrului.

– Nu demult ați inaugurat Centrul Sanitas, un nou centru medical privat la Julia. În ce constă acesta? Ce se dorește a fi această instituție?

– Am început să punem bazele centrului în luna martie a anului 2017. În 20 ianuarie 2018 a fost inaugurat și de curând și-a deschis porțile. Centrul este deja foarte solicitat și între pacienți se numără și un mare număr de români din România. „Sanitas” este un centru privat de diagnostică și reabilitare. Avem mai multe secțiuni de tratament: cardiologie, traumatologie, ortopedie, ortopedie pentru copii, neurochirurgie, reumatologie, etc. Avem șapte medici de specialitate, care lucrează cu noi, aparatură nouă, RMN, ecograf, etc, aparate care face ca serviciile desfășurate aici să ajungă la cele mai înalte standarde europene. Centrul este deschis în zilele lucrătoare, de luni până vineri, între orele 7.00–19.00 și se dorește a fi o instituție privată care funcționează într-o formă normală, etică și morală. La început s-a născut ideea, după care aceasta încetul cu încetul s-a dezvoltat, iar cu sprijin din partea specialiștilor s-a pus bazele unui business corect din toate punctele de vedere, așa cum scrie la carte, o mini-clinică, de a diversifica și de a oferi nu doar consultații, ci un pachet complet de servicii, de la diagnostic până la tratament, în care pacientul să fie mulțumit și să vină la noi cu încredere.

– Probabil nu aveți foarte multă experiență în acest sistem, fiind la început de drum. Ce perspective de viitor v-ați propus?

– Experiență într-adevăr nu avem. Patronul centrului, domnul



Attila Bondar



Attila Bondar, a avut acest spațiu și fondurile necesare, iar cel care ne-a ajutat să ducem la bun sfârșit pe plan profesional cele necesare a fost domnul **dr. Ioan Ciotea**, traumatolog și medic ortoped foarte renumit atât aici în Ungaria cât și în România, care este și directorul centrului. Fără ajutorul dumnealui probabil nu am fi putut să ajungem aici. Dr. Ciotea ne este alături și pe viitor, împreună cu alți 6 medici specialiști pe diferite domenii.

– Cu câți angajați ați pornit?

– Am pornit cu un personal de 22 de persoane din care 7 medici, asistente, fetele de la recepție, la birouri, personal tehnic...

– Ce avantaje are acest centru față de altele?

– Aparatura noastră este nouă și de înaltă calitate. Avem mulți pacienți care vin din România și au nevoie de serviciile noastre medicale, pot să spun că ei sunt extrem de mulțumiți. Sunt persoane care au un confort social, economic, profesional foarte bun și au nevoie de servicii corecte, prompte; în cazul unora nu e un moft, există oameni care chiar au nevoie de servicii medicale VIP! Această opțiune există și nu trebuie neglijată, pentru că acei oameni se vor duce în străinătate, unde pot să aibă intimitate, confidențialitate, un serviciu încheiat și medici dedicați strict lor. Actul medical e munca pe care o primești, iar sistemele private o pot „ambala”, având timp și personal dedicat. Noi încercăm să oferim pacienților toate aceste avantaje, adică o calitate excepțională la prețuri convenabile, în forinți! Calitatea centrului este excepțională, la fel ca în centrele cele mai performante din Europa, iar aici la noi prețurile sunt plătibile.

– Pentru viitor se întrevede și o dezvoltare?

– Avem niște planuri de dezvoltare, pentru că urmărim să avem cea mai bună calitate posibilă, iar pentru viitor se propune construirea a două săli de operație, și săli de spitalizare. Dar acestea sunt încă doar în faza de planuri pentru viitor...

A.B.

Mai puteți cumpăra în număr limitat...

### Calendarul românesc 2018



Almanahul revistei noastre „Calendarul românesc 2018” se mai poate cumpăra în număr limitat la redacția săptămânalului: Julia, strada Gh. Doja nr. 8.

Volumul cuprinde și de această dată cele mai importante evenimente ale anului trecut, o retrospectivă a celor mai însemnate întâmplări din viața comunității noastre în 2017. Am acordat spațiu generos paginilor dedicate tinerilor noștri, precum și unor aniversări, comemorări însemnate pentru români, interviuri și reportaje interesante. Cele

aproape 180 de pagini ale almanahului vă garantăm că vor fi o lectură plăcută, când cu ajutorul sutelor de imagini și a numeroaselor scrieri ne vom putea aminti de întâmplări trecute și vom afla ce ne așteaptă în noul an.

„Calendarul românesc 2018” poate fi comandat și pe email: foaia@foaia.hu. Preț: 700 Ft.

E.S.





## Încep Jocurile Olimpice de iarnă 2018

A XXIII-a ediție a Jocurilor Olimpice (JO) de iarnă este un eveniment multi-sportiv internațional major, care va avea loc în perioada 9–25 februarie 2018, la PyeongChang, în Coreea de Sud. Aceasta va fi prima ediție organizată pe teritoriul Asiei continentale.

LA JO vor fi incluse 102 evenimente sportive la 15 discipline din 7 sporturi: patinaj (patinaj artistic, patinaj viteză și patinaj viteză pe pistă scurtă), schi (schi alpin, schi fond, schi acrobatic, combinata nordică, sărituri cu schiurile și snowboard), bob (bob și scheleton), biatlon, curling, hochei pe gheață și sanie.

Jocurile Olimpice antice au o istorie de peste 12 secole, prima ediție datând din anul 776 î.H, în timp ce ultima ediție a avut loc în anul 392, cu doi ani înainte ca împăratul Teodosiu al II să le interzică. După o pauză de 1.500 de ani, tradiția acestei competiții a fost reluată la Atena, în 1896, an în care a început perioada Jocurilor Olimpice moderne.

Istoria Jocurilor Olimpice de iarnă a debutat însă abia cu 28 de ani mai târziu, prima ediție având loc în 1924, la Charmonix, Franța, sub denumirea inițială de „Săptămâna sporturilor de iarnă”. Din acea competiție, desfășurată în perioada 25 ianuarie – 5 februarie, au făcut parte 14 probe sportive din 9 sporturi, 16 țări participante și 258 de sportivi.

Sporturile olimpice de iarnă sunt mai puține la număr decât

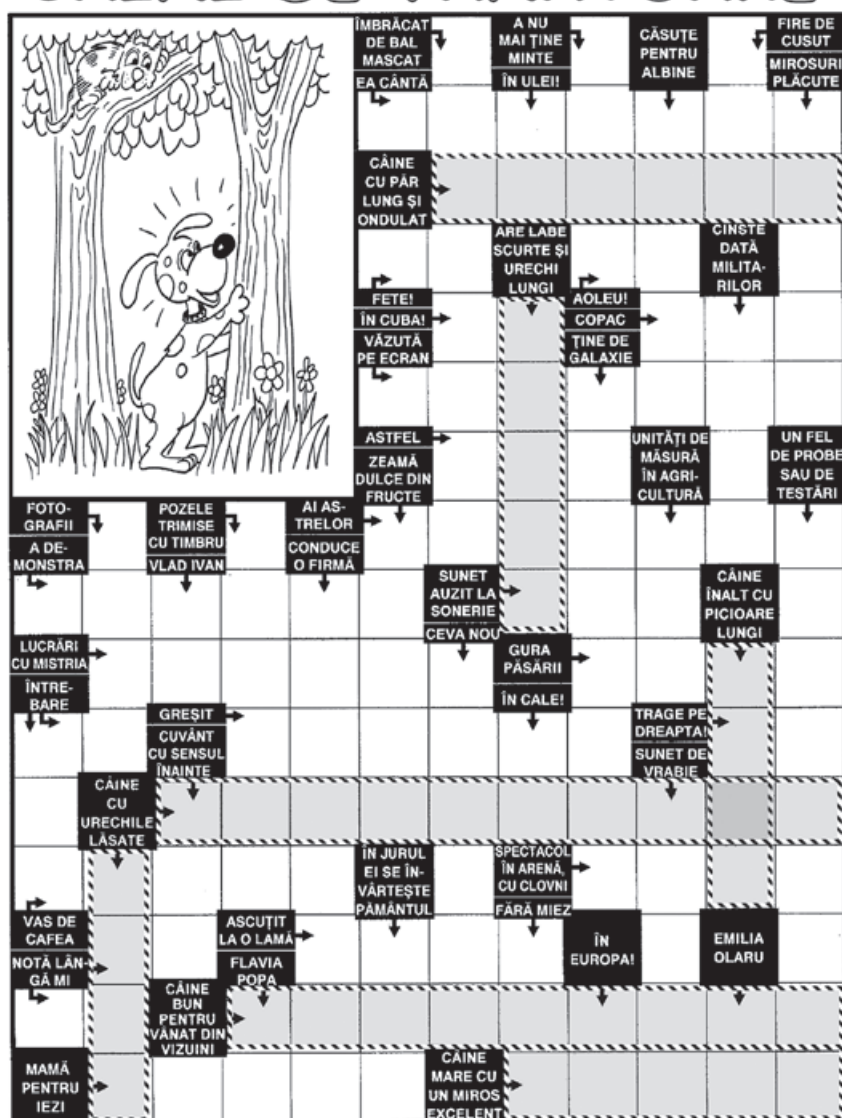


cele de vară, de unde și numărul de participanți mai scăzut. Cele prezente pe programul olimpic de-a lungul timpului într-un moment sau altul sunt: biatlon, bob, combinată nordică, cros, curling, hochei pe gheață, patinaj artistic, patinaj de viteză, patinaj viteză pe pistă scurtă, sanie, schi alpin, schi fond, schi sărituri, schi freestyle, short-track, skeleton, snowboard.

Jocurile Olimpice de iarnă au apărut ca o evoluție normală a acestei deosebite competiții sportive, pentru a celebra și performanțele pe care practicanții acestor sporturi le au în domeniu. Munca sportivilor merită apreciată și admirată indiferent de sportul practicat.

### Integramă

## CÂINI DE VÂNĂTOARE



## Glume



Se întâlnesc două femei măritate.

– Ai o rochie frumoasă! De unde ai cumpărat-o?  
– De la cel mai scump magazin. Este penultimul strigăt!  
– De ce penultimul?!  
– Păi, ultimul va fi al soțului meu, când va vedea cât am dat pe ea!

Doi bețivi vor să se lase de băut și nu știu cum să facă. Unul dintre ei zice:

– Știu cum să ne lăsăm de băut. Fii atent, mai avem o sticlă de vin. Tu o ascunzi la spate și eu trebuie să ghicesc în ce mână este. Dacă ghicesc, o bem și pe-asta, dacă nu... ne lăsăm, ce să mai!

Zis și făcut.

Celălalt ascunde sticla.

– Gata.  
– Ești pregătit? Zi-mi!  
– Păi... e în stânga.  
– Măi, nu te pripi...

Un bețiv vroia să meargă acasă și a văzut un taxi:

– Pe strada Ion Ionescu vă rog, spune bețivul.  
– Dar suntem pe strada Ion Ionescu, spuse taxime-  
tristul.  
– Poftim, domnule, ia banii, dar data viitoare să nu mai conduci așa repede...

Bulă, neavând studii, se hotărăște să-și facă o fermă. În prima lună își cumpără 100 de pui, în a doua lună își mai cumpără 100 și tot așa timp de un an. După un an se întâlnește cu Ștrulă:

– Ce-ți mai face ferma, măi Bulă? Întrebă Ștrulă.  
– Rău Ștrulă, rău!  
– Da' de ce?  
– Păi nu mai am nici un pui!  
– Cum așa?!  
– Nu știu, mă. Cred că fac ceva greșit. Ori îi plantez prea adânc ori nu îi ud destul...



RECOMANDĂRILE  
NOASTRE– lectură, teatru,  
film, internet

Radio

**Centenarul meu –  
o campanie Radio România  
Cultural dedicată Marii Uniri****Centenarul meu  
Cum văd românii  
evenimentul anului**Un minut în fiecare zi la  
Radio România Cultural

www.radioromaniacultural.ro

Radio România Cultural a lansat, pe 24 ianuarie 2018, campania „Centenarul meu”. Pe tot parcursul anului, în emisiunile de actualitate ale postului, românii vor spune ce înseamnă pentru ei un veac de națiune română unită.

Dacă până acum la radio au venit istorici, specialiști, antropologi care să vorbească despre cei 100 de ani de la Marea Unire, în acest nou proiect vor vorbi, în fiecare zi, oamenii simpli, de orice vârstă, pregătire și statut social, despre ce înseamnă pentru ei Centenarul.

Proiectul are rolul de a colecta gânduri ale românilor despre ce reprezintă pentru ei evenimentele care au avut loc în anul 1918.

În fiecare zi, de luni până duminică, în emisiunile de actualitate ale postului, vor putea fi ascultate scurte definiții ale Centenarului date de locuitorii României și de celebriți reporterii Radio România Cultural.

Campania „Centenarul meu” a început cu muzicianul Mircea Baniciu, care spunea că, la 100 de ani de la Unire, „ar trebui să fim mai civilizați, mai dezvoltăți, dacă lucrul acesta ar fi fost posibil și n-am fi avut anii aceia de comunism care ne-au dat înapoi, ar trebui să fim poate mai uniți, (...) ar trebui să fim mai bucuroși că suntem români, (...) și cred că ar trebui să mai punem osul la treabă”.

Campania se va încheia la finalul anului, toate răspunsurile fiind adunate într-o secțiune pe site-ul [www.radioromaniacultural.ro](http://www.radioromaniacultural.ro).

Detalii pe [www.radioromaniacultural.ro](http://www.radioromaniacultural.ro).

## O VOCE ROMÂNEASCĂ

– viața și tradițiile românilor  
din Ungaria

## 12 FEBRUARIE (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Sport 16.25: File de calendar 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: De dor și drag – emisiune de muzică populară realizată de Zoe Fuicu (Radio Timișoara) 17.55: Încheiere

## 13 FEBRUARIE (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Sport 16.25: File de calendar 16.30: Reportaje, interviuri 16.50: Programe culturale pe zona de vest a României/Agneta Nica 17.00: Știri, date meteo 17.10: EU aleg România – 100 de personalități 17.20: Legende românești – serialul profesorului Szabó Zsolt 16.30: La ceas de taină / Radio România 17.55: Încheiere

## 14 FEBRUARIE (Ștefan Crâsta)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Sport 16.25: File de calendar 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri 17.20: Clubul suporterilor 17.55: Încheiere

## 15 FEBRUARIE (Tiberiu Boca)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Sport 16.25: File de calendar 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Nota săptămânii semnată de Edda Illyés 17.20: Revista presei 17.30: Reportaje, interviuri 17.55: Încheiere

## 16 FEBRUARIE (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Sport 16.25: File de calendar 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.15: EU aleg România – 100 de povești de aur ale sportului românesc 17.25: Sarea în bucate / preluare Radio Antena Satelor 17.55: Încheiere

## 17 FEBRUARIE (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Programul bisericilor ortodoxe și al celor neoprotestante 16.15: File de calendar 16.25: De dor și drag - emisiune de folclor realizată de Daniela Băcilă / Radio Timișoara 17.20 Emisiune de muzică ușoară – Mircea Vintilă 17.55: Încheiere

## 18 FEBRUARIE (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: „În lumea credinței” – emisiune religioasă 17.00: File de calendar 17.10: Retrospectiva săptămânii (spicui din interviurile și reportajele difuzate pe parcursul săptămânii) 17.55: Încheiere

O VOCE ROMÂNEASCĂ –  
EMISIUNE RADIOFONICĂ  
ÎN LIMBA ROMÂNĂ

Zilnic între orele 16.00–18.00 pe undele medii cu frecvențele de 873 kHz și 1188 kHz. Pe internet la adresa: <http://www.mediaklikk.hu> (în direct la „Élő műsor/Nemzetiségi rádió”) sau în arhivă la adresa <http://www.mediaklikk.hu/musor/roman>

## Contact:

MTVA Studioul din Seghedin  
6722, Blv. Kossuth Lajos nr. 29.  
Tel.: +36-62/549-201; +36-62/333-766  
e-mail: [roman@radio.hu](mailto:roman@radio.hu)

Abonați-vă la  
**e-FOAIA**  
la prețul  
de anul trecut!

„E-Foaia” este varianta electronică a „Foi” tipărite. Cititorii „E-Foi” vor avea avantajul că vor putea citi paginile revistei în color și cu o zi mai devreme decât ceilalți abonați. „E-Foaia” cuprinde și acele articole și fotografii, care în ediția online nu apar. „E-Foaia” este realizată în format PDF și poate fi citită cu programul gratuit Adobe Reader, cu ajutorul căruia puteți să căutați expresii sau conținuturi, dar puteți și printa toată revista.

## Abonamente la „E-Foaia”:

3 luni – 1200 ft

6 luni – 2000 ft

12 luni – 3500 ft

## CUVÂNTUL SĂPTĂMÂNII



dexonline

Dicționare ale limbii române

**UMANITATE** s. f. 1. Sentiment de bunăvoință, compasiune pentru nenorocirile altuia, bunătate, omenie, umanitarism. 2. Totalitatea oamenilor; omenire (1). Colectivitate de oameni. – Din lat. **humanitas**, -atis, fr. **humanité**.



## UMOR

ecranul  
nostru

miercuri, 14 februarie, Duna TV, ora 7.15

miercuri, 14 februarie, Duna World, ora 16.55

Programul românesc televizat va relata despre ședința ordinară a adunării generale a Autogovernării pe Țară a Românilor din Ungaria, în cadrul căreia s-a decis despre componența listei românilor din Ungaria, pentru alegerile parlamentare din 8 aprilie 2018. În a doua parte a programului vă prezentăm noul preot paroh al Bătăniei. Marius Vidican păstorește credincioșii bățănieni de la sfârșitul lunii noiembrie a anului trecut.

Realizator: Tiberiu Boca

## ADRESE UTILE

## REPREZENTANȚE

Uniunea Culturală a Românilor  
din Ungaria (UCRU)

5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8

Tel./fax: (+36-66) 463-079

Președinte: Marius Maghiaru

E-mail: [uniuneaculturala@gmail.com](mailto:uniuneaculturala@gmail.com)Website: [www.romanul.hu](http://www.romanul.hu)

Autogovernarea pe Țară  
a Românilor din Ungaria (AȚRU)

5700 Jula, str. Eminescu nr. 1

Tel./fax: (+36-66) 463-951

Președinte: Tiberiu Iuhas

E-mail: [atru@globonet.hu](mailto:atru@globonet.hu)Web: [www.atruroman.hu](http://www.atruroman.hu)

## MISIUNI DIPLOMATICE

## Ambasada României

1146 Budapesta, str. Thököly nr. 72

Tel.: (+36-1) 384-8394

Telefon mobil de permanență:

(+36 30) 535 69 12

Vă rugăm să folosiți acest număr de telefon pentru a comunica situații deosebite (ex: accidente, decese, răni, dispariții de persoane), care reclamă urgență - la acest număr de telefon nu se fac programări și nu se furnizează informații consulare.

Ambasador: Marius Lazurcă

Website: <http://budapesta.mae.ro/>E-mail: [budapesta@mae.ro](mailto:budapesta@mae.ro)

## Consulatul General al României

6720 Seghedin, str. Kelemen nr. 5

Tel./fax: (+36-62) 424-431,

(+36-62) 424-429

Telefon mobil de permanență:

(+36 30) 6777 980

Consul general: Daniel Banu

Website: <http://szeged.mae.ro>E-mail: [szeged@mae.ro](mailto:szeged@mae.ro)

## Consulatul General al României

5700 Jula, str. Munkácsy nr. 12

Tel.: (+36-66) 465-130

Fax: (+36-66) 465-142

Telefon mobil de permanență:

(+36-30) 635-7181

Consul general:

Florin Trandafir Vasiloni

Website: <http://gyula.mae.ro/>E-mail: [gyula@mae.ro](mailto:gyula@mae.ro)

## INSTITUȚII CULTURALE

Institutul Cultural al României  
la Budapesta

1146 Budapesta, str. Izsó nr. 5

Tel.: (+36-1) 383-2693

Coordonator: Eunicia Trif

E-mail: [romankulturalis.intezet@upcmail.hu](mailto:romankulturalis.intezet@upcmail.hu)Web: [www.icr.ro/budapesta](http://www.icr.ro/budapesta)

Institutul Cultural al României  
la Budapesta – filiala Seghedin

6720 Seghedin, piața Dugonics nr. 2.

E-mail: [rki.szeged@invitel.hu](mailto:rki.szeged@invitel.hu)

Institutul de Cercetări  
al Românilor din Ungaria

5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8

Tel./fax: (+36-66) 463-079

Director: dr. Maria Berényi

E-mail: [romanintezet@gmail.com](mailto:romanintezet@gmail.com)Web: [www.romanintezet.hu](http://www.romanintezet.hu)

Centrul de Documentare  
și Informare al AȚRU

5700 Jula, str. Sáros nr. 17

Director: Mariana Negreu Vetró

E-mail: [postmaster@mroodok.t-online.hu](mailto:postmaster@mroodok.t-online.hu)



# „Ne dorim ca șahul să fie îndrăgit de cât mai mulți copii români”

Sâmbătă, 3 februarie, s-a desfășurat o nouă ediție a Cupei de șah „Foaia românească”, concurs de șah la care participă adulți și copii, profesioniști și amatori din Ungaria și România. Începând de anul trecut, sediul redacției „Foaia românească” asigură spațiu și pentru Asociația de Șah a Românilor din Ungaria (AȘARU). De data aceasta, concursul a fost organizat de membrii asociației în frunte cu *Ioan Cozma*, președinte AȘARU.

Și de data asta s-au adunat destul de mulți iubitori ai șahului din Arad, Pecica, Jula și Bichișciaba. *Mitică Cosma*, directorul clubului de șah din Arad, a venit cu 12 copii talentați de la Palatul Copiilor din Arad. Copiii au fost însoțiți și de părinții lor care i-au încurajat pe parcursul competiției. La eveniment a participat și domnul *Florin Vasiloni*, consul general al României la Jula, nelipsit de la competițiile de șah organizate de noi, exprimându-și la final bucuria de a putea lua parte la un astfel de eveniment de mare amploare, organizat în comunitatea românească din Ungaria.

Sperăm ca anul acesta în vară să avem posibilitatea de a organiza și o tabără de șah, la Jula și o olimpiadă de șah pentru tinerii șahiști români. Ne bucurăm că și de data aceasta am reușit să adunăm șahiști foarte buni la competiție și sperăm ca pe viitor să avem și mai mulți copii. Dorința noastră este să putem să introducem jocul de șah și în școlile generale în care se predă limba română pentru a-i stimula pe tineri să iubească acest joc.



## Rezultate:

### Profesioniști adulți:

locul I – István Bánya  
locul II – Vlad Miculiț  
locul III – Lorena Guiu  
locul IV – Petru Țapoș

### Profesioniști 14–18 ani:

locul I – Iulian Hălmăjan  
locul II – Oana Tuș

### Profesioniști 4–14 ani:

locul I – Fabian Hălmăjan

### Amatori adulți:

#### La categoria bărbați:

locul I – Gabriel Gheorghiu  
locul II – Ioan Ruja

#### La categoria femei:

locul I – Elena Crișan,  
locul II – Andreea Ianc

### Amatori 14–18 ani:

locul I – Paul Tuș  
locul II – Cristina Crișan

### Amatori 4–14 ani:

locul I – Balint Gurzău  
locul II – Răzvan Moldovan  
locul III – Zétény Gergő Jakus  
locul IV – Luisa Petraș  
locul V – Alexandra Crișan  
locul VI – Anna Bleiziffer

### Sponsorii competiției au fost:

Redacția „Foaia românească”,  
Consulatul General al României  
la Jula, Autogovernarea Română  
a Orașului Jula și Tóth Eszter.

Le mulțumim tuturor pentru  
susținere!

MIC

**FOAIA  
românească**

9 februarie  
2018

[www.foaia.hu](http://www.foaia.hu)

Săptămânal al românilor din Ungaria. Editat de Editura de presă și cărți „NOI”. Director, redactor-șef: *Eva Șimon*. Redactor, reporter: *Anca Liana Becan*. Tehnoredactor: *Ioan Nyisztor*. Editura și redacția: 5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8., CP 95. Telefon: (66) 463-152, 361-789, E-mail: [foaia@foaia.hu](mailto:foaia@foaia.hu). Editor responsabil: Uniunea Culturală a Românilor din Ungaria, 5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8. Internet: [www.romanul.hu](http://www.romanul.hu), [uniunea@romanul.hu](mailto:uniunea@romanul.hu). Tiparul: Schneider Nyomda Kft, 5700 Jula, str. Károly R. nr. 7. Index: 25291. ISSN 1418-8341. Abonamente în județele Bács-Kiskun, Bichiș și Ciongrad se efectuează la oficiile poștale, iar în celelalte județe la adresa redacției atât personal, cât și prin cec poștal. Abonamentele pe anul 2018: 3 luni 1560 forinți; 6 luni 3120 forinți; 1 an 6240 forinți. Publicația apare cu sprijin de la Fondul de Subvenții al Ministerului Resurselor Umane (Budapesta, Ungaria), acordat prin Autogovernarea pe Țară a Românilor din Ungaria, și de la Ministerul pentru Românii de Pretutindeni (București, România).